SONY

5-040-292-01 (1)

WIRELESS MICROPHONE PACKAGE

ご使用になる前に
Before Use
Avant l'utilisation
Antes de Usar

お買い上げいただきありがとうございます。

⚠警告 電気製品は、安全のための注意事項を守らないと、火災や人身事故になることがあります。

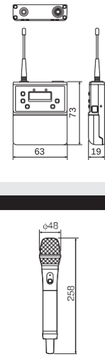
この取扱説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いかたを示してあります。この取扱説明書をよくお読みのうえ、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

UWP-D21/D22/D26/D27
UTX-B40/M40/P40
URX-P40/P41D

© 2019 Sony Corporation Printed in Korea

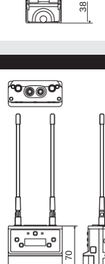
5040292010

A

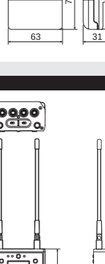


B

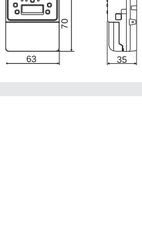
C



D



E



日本語

安全のために

ソニー製品は安全に充分に配慮して設計されています。しかし、電気製品はまちがった使いかたをすると、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながることがあります。事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。

- 安全のための注意事項を守る。
- 故障したり破損したら使わずにソニーのサービス窓口に相談する。

警告表示の意味

この取扱説明書および製品では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。

⚠警告
この表示の注意事項を守らないと、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながることがあります。

⚠注意
この表示の注意事項を守らないと、火災や その他の事故によりけがをしたり周辺の物品に損害を与えたりすることがあります。

注意を促す記号

火災 感電 注意

行為を禁止する記号

禁止 分解禁止 ぬれ手禁止

行為を指示する記号

指示

⚠警告 下記の注意を守らないと、火災や感電により死亡や大けがなどの事故につながることがあります。
火災 感電

設置操作時にアンテナに目を近づけすぎない

禁止 ディスプレイ部で設定操作をするときに目を近づけすぎると、アンテナで目を突き、けがにつながることがあります。

電源のON/OFF時にボリュームを下げる

指示 突然大きな音がでて、耳を傷めることがあります。とくにヘッドホンで聞くときには、ご注意ください。ボリュームは徐々に上げましょう。

USBケーブルに突き当たるまで差し込む

注意 真っ直ぐに奥に突き当たるまで差し込まないと、火災や感電の原因となります。

ぬれた手でUSBケーブルにさわらない

ぬれ手禁止 ぬれた手で電源プラグを抜き差しすると、感電の原因となることがあります。

⚠注意 下記の注意を守らないと、けがをしたり周辺の物品に損害を与えることがあります。

内部に水や異物を入れない

禁止 水や異物が入ると火災の原因となることがあります。万一、水や異物が入ったときは、すぐに電源を切り、バッテリーまたは外部電源ケーブルや接続ケーブルを抜いて、お買い上げ店またはソニーの業務用商品相談窓口にご相談ください。

油煙湯気湿気ほこりの多い場所では設置・使用しない

禁止 上記のような場所でこの取扱説明書の指示通りに使用すると、火災や感電などの原因となることがあります。

電源のON/OFF時には接続した機器の入力を絞る

指示 電源のON/OFF時には大きな音が発生し、接続した機器あるいはスピーカーなどに損害を与えることがあります。

受信待機時には接続した機器の音量を絞る

指示 受信待機時やRFレベルが小さくなったときは、大きな雑音が発生し、接続した機器あるいはスピーカーなどに損害を与えることがあります。

外装を外さない改造しない

分解禁止 外装を外したり、改造したりすると、感電やけがの原因となることがあります。
安定性や機能や修理は、お買い上げ店またはソニーの業務用商品相談窓口にご相談ください。

機器や部品を正しく取り付ける

指示 シューマウントアダプターをカムコーダーなどに取り付けるときは、取扱説明書をよく読んだ上で、確実に取り付けてください。取り付け方法を誤ると本機が落下したりけがの原因となることがあります。

異常や不具合と思ったらUSBケーブルを本体から抜く

指示

本体のUSB Type-Cポートとと USBケーブルのUSBコネクタとマイクロUSBコネクタにほこりがたまっているかも定期的に点検する

注意

接続部に直接触れたり指を差し込んだりしない

禁止

USBの定格電圧を超えた電源供給機器を接続しない

禁止

電池についての安全上のご注意

ここでは、本機で使用可能な乾電池についての注意事項を記載しています。

⚠警告

- 機器の表示にあわせて⊕ と⊖ を正しく入れる。
- 充電しない。
- 火の中に入れない。ショートさせたり、分解、加熱しない。
- コイン、キー、ネックレスなど金属類と一緒に携帯、保管しない。
- 水などで濡らさない。風呂場などの湿気の多い場所で使用しない。
- 液漏れした電池を使用しない。
- 電池を使い切ったときや、長時間使用しないときは本体から取り出す。

⚠注意

- 外装のチューブをはがしたり、傷つけない。
- 指定された種類の電池以外は使用しない。
- 火のそばや直射日光が当たるところ、炎天下の車中など、高温の場所で使用、保管、放置しない。

Ni-MH

ニッケル水素電池は、リサイクルできます。不要になったニッケル水素電池は、金属部をビニールテープなどで絶縁してリサイクル協力店へお持ちください。
充電式電池の回収・リサイクルおよびリサイクル協力店については、一般社団法人JBRCホームページhttp://www.jbrc.com/を参照してください。

その他の安全上のご注意

UTX-B40/M40/P40送信機用

注意

- 指定以外の電池に交換すると誤動する危険があります。必ず指定の電池に交換してください。
- IEC 60086-5規格（アルカリ電池 またはIEC 60086-4規格（リチウム電池 またはIEC 62133-1規格（充電式ニッケル水素電池）に準拠した電池を使用してください。
- 使用済みの電池または製品本体は国または地域の法令に従って処理してください。電池または製品本体を廃棄する場合は焼却したり火中に捨てたりしないでください。また機械的に粉砕したり切断したりしないでください。破裂したり火災が発生することがあります。電池を極度の低気圧にさらさないでください。爆発や可燃性の液体、もしくはガスの漏れが発生する可能性があります。
- 直射日光の下や火気の近くなど、高温のところに電池を置かないでください。発火・破裂・火災の原因となります。電池を水や海水に浸けたり濡らしたりしないでください。感電の原因となります。

本機は、識別法により工事設計の認証を受けております。
本機の工事設計の認証番号は、銘板に表示されております。銘板板をはがしたり本機の内部のアンテナを改造して使用したりすることは、識別法で禁じられています。

URX-P40/P41D受信機用

注意

- 指定以外の電池に交換すると誤動する危険があります。必ず指定の電池に交換してください。
- IEC 60086-5規格（アルカリ電池 またはIEC 60086-4規格（リチウム電池 またはIEC 62133-1規格（充電式ニッケル水素電池）に準拠した電池を使用してください。
- 使用済みの電池または製品本体は国または地域の法令に従って処理してください。電池または製品本体を廃棄する場合は焼却したり火中に捨てたりしないでください。また機械的に粉砕したり切断したりしないでください。破裂したり火災が発生することがあります。電池を極度の低気圧にさらさないでください。爆発や可燃性の液体、もしくはガスの漏れが発生する可能性があります。
- 直射日光の下や火気の近くなど、高温のところに電池を置かないでください。発火・破裂・火災の原因となります。電池を水や海水に浸けたり濡らしたりしないでください。感電の原因となります。

機器を周辺機器に接続するために使用されるすべてのインターフェースケーブルはEMC規格に適合し義財効果による誤動作を防ぐためにシールドタイプのケーブルを使用してください。ケーブルが供給される場合は必ずこの目的のために使用してください。

主な仕様

仕様および外観は、改良のため予告なく変更する場合がありますのご了承ください。

送信機（UTX-B40/M40/P40）

送信機共通

発振方式	水晶制御PLLシンセサイザー
搬送波周波数 RF	806.125 MHz ～ 809.750 MHz
出力レベル プリエンファシス	10 mW/2 mW（選択可） 50 μs
基準周波数偏移	±5 kHz（－60 dBV、1 kHz入力時）
ひずみ率	0.9%未満（－60 dBV、1 kHz入力時）
S/N比	60 dB（－60 dBV、1 kHz入力時）
音声遅延	102 dB（GAIN MODEをAUTO GAINに設定時、最大） 96 dB（GAIN MODEをNORMALに設定時、最大）
トーン信号周波数	約0.35ミリ秒 コンパンダーモードをLWP-DCに設定時：32.382 kHz コンパンダーモードをLWPCに設定時：32 kHz コンパンダーモードをWL800Cに設定時：32.768 kHz
電源電圧	DC 3.0 V（アルカリ乾電池 単3形（LR6）2本） DC 5.0 V（USB端子より供給）
NFC機能	あり
IR SYNC機能	あり
USBポート	USB Type-C
許容動作温度	0 ℃～ 50 ℃
許容保存温度	－20 ℃～＋55 ℃

ボディーパックトランスミッター（UTX-B40）

アンテナ	波長1/4 λ ワイヤーアンテナ φ3.5 mmロッド式 3極ミニジャック
音声入力端子	
基準音声入力レベル	－60 dBV（MICに入力、GAIN MODEをNORMALに設定時、アッテネーター 0 dB）
周波数特性	+4 dBu（LINE入力） 40 Hz ～ 15 kHz（Typical）
アッテネーター	0 dB ～ －27 dB（3 dBステップ）
インジケーター	POWER、AUDIO/MUTE
電池持続時間	約10 時間（アルカリ乾電池 単3形（LR6）2本使用、10 mW出力、25 ℃、DISPLAY MODEをAUTO OFFに設定時）
寸法	63 × 73 × 19 mm（幅／高さ／奥行き）（アンテナ含まず）（図 A）
質量	約63 g（乾電池含まず）

ラベリアマイクロホン（ECM-V1BMP

型式	エレクトレットコンデンサー型
周波数特性	40 Hz ～ 20,000 Hz
指向特性	無指向性
正面感度	－43.0 dB ±3 dB（0 dB =1 V/Pa、at 1 kHz）
許容動作温度	0 ℃～ 50 ℃
許容保存温度	－20 ℃～＋55 ℃
ケーブル長	外径2.3 mm、2芯シールドケーブル 1.2 m
外形寸法	φ6.8 × 19.5 mm（ケーブルおよびコネクターを除く）
質量	約16.2 g

ハンドヘルドマイクロホン（UTX-M40）

マイクロホンユニット	ダイナミック
指向特性	単一指向
アンテナ	波長1/4 λ ワイヤーアンテナ
基準音声入力レベル	－55 dBV（GAIN MODEをNORMALに設定時、アッテネーター 0 dB）
最大音声入力レベル	151 dB SPL（アッテネーター 21 dB、付属マイクロホンユニット使用時）
周波数特性	70 Hz ～ 15 kHz（Typical）
アッテネーター	0 dB ～ 21 dB（3 dBステップ）
インジケーター	POWER/MUTE
電池持続時間	約10 時間（アルカリ乾電池 単3形（LR6）2本使用、10 mW出力、25 ℃、DISPLAY MODEをAUTO OFFに設定時）
寸法	φ48 × 258 mm（直径／長さ（図 B））
質量	約255 g（乾電池含まず）

プラグオントランスミッター（UTX-P40）

基準音声入力レベル	－60 dBV（MICに入力、GAIN MODEをNORMALに設定時、アッテネーター 0 dB）
周波数特性	50 Hz ～ 15 kHz（Typical）
アッテネーター	0 dB ～ 48 dB（3 dBステップ）
音声入力端子	XLR-3-11Cタイプ（凹）
インジケーター	POWER、AUDIO/MUTE、+48V
電池持続時間	アルカリ乾電池 単3形（LR6）2本使用、10 mW出力、25 ℃、DISPLAY MODEをAUTO OFFに設定時） +48V OFF時：約10時間 +48V ON、ECM-673接続時：約7時間
寸法	38 × 98 × 38 mm（幅／高さ／奥行き）図C（音声入力端子含む）
質量	約139 g（乾電池含まず）

受信機（URX-P40/P41D）

受信機共通

アンテナ	波長1/4 λ ワイヤーアンテナ（角度調節可）
オーディオ出力レベル	可変範囲 －12 dB ～ +12 dB（3 dBステップ）
音声出力端子	φ3.5 mmロッド式 3極ミニジャック、外部接続用端子
ヘッドホン出力レベル	最大10 mW（16-ohm）
ヘッドホン出力 端子	φ3.5 mmミニジャック
局部発振	水晶制御PLLシンセサイザー
受信周波数	806.125 MHz ～ 809.750 MHz
S/N比	60 dB（1 kHz Sine波、5 kHz変調） 96 dB（1 kHz Sine波、最大）
音声遅延	約0.35ミリ秒アナログ出力 約0.24ミリ秒デジタル出力
ディエンファシス	50 μs
基準周波数偏移	±5 kHz
周波数特性	40 Hz ～ 15 kHz（Typical）
ひずみ率	0.9%未満（1 kHz Sine波、5 kHz変調）
トーン信号周波数	コンパンダーモードをLWP-DCに設定時：32.382 kHz コンパンダーモードをLWPCに設定時：32 kHz コンパンダーモードをWL800Cに設定時：32.768 kHz
許容動作温度	0 ℃～ 50 ℃
許容保存温度	－20 ℃～＋55 ℃
USBポート	USB Type-C
電源電圧	DC 3.0 V（単3形アルカリ乾電池2本） DC 5.0 V（USB端子より供給）

ポータブルダイバーシティーチューナー（URX-P40）

音声出力レベル	－60 dBV（φ3.5 mmロッド式 3極ミニジャック、アナログ出力、オーディオ出力レベル0 dB） －20 dBFS（外部接続端子、デジタル出力、オーディオ出力レベル0 dB） －50 dBV（外部接続端子、アナログ出力、オーディオ出力レベル0 dB）
受信方式	トゥルーダイバーシティー方式
インジケーター	POWER、RF
NFC機能	あり
電池持続時間	約6時間（アルカリ乾電池 単3形（LR6）、25 ℃、DISPLAY MODEをAUTO OFFに設定時）
寸法	63 × 70 × 31 mm（幅／高さ／奥行き）（アンテナ含まず）（図 D）
質量	約131 g（乾電池含まず）

ポータブルダイバーシティーチューナー（URX-P41D）

音声出力レベル	－60 dBV（φ3.5 mmロッド式 3極ミニジャック、アナログ出力、オーディオ出力 レベル0 dB、OUTPUT MODEをNORMALに設定時） －20 dBFS（外部接続端子、デジタル出力、オーディオ出力レベル0 dB）

機器を周辺機器に接続するために使用されるすべてのインターフェースケーブルはEMC規格に適合し義財効果による誤動作を防ぐためにシールドタイプのケーブルを使用してください。ケーブルが供給される場合は必ずこの目的のために使用してください。

音声入力レベル	－50 dBV（外部接続端子、アナログ出力、オーディオ出力レベル0 dB） －50 dBV（－60 dBV出力時、入力周波数1 kHz、INPUT LEVELを0 dBに設定）
音声出力端子	φ3.5 mmロッド式 3極ミニジャック
受信方式	スペースダイバーシティー方式（1チャンネル動作時はトゥルーダイバーシティー方式）
インジケーター	POWER、RF 1/2
NFC機能	あり
IR SYNC機能	あり
電池持続時間	約4時間30分アルカリ乾電池 単3形（LR6）、25 ℃、DISPLAY MODEをAUTO OFFに設定時）
寸法	63 × 70 × 35 mm（幅／高さ／奥行き）（アンテナ含まず）（図 D）
質量	約159 g（乾電池含まず）

保証書とアフターサービス

保証書

- この製品には保証書が添付されていますので、お買い上げの際お受け取りください。
- 所定の事項の記入および記載内容をお確かめのうえ、大切に保存してください。

アフターサービス

調子が悪いときはまずチェックを
この故障・修理をもう一度ご覧になってお調べください。

それでも異合が悪いときは
お買い上げ店、または最寄りのソニー業務用商品相談窓口のご案内先にあるお近くのソニーのサービス窓口にご相談ください。

保証期間中の修理は
保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

保証期間経過後の修理は
修理によって機能が維持できる場合、ご要望により有料修理させていただきます。

保証期間中の修理など、アフターサービスについてご不明な点は、お近くのソニーの営業所にお問い合わせください。

English

Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

The U90 model can only be used in the USA.
The use of U90 transmitters requires a license and is subject to restrictions on frequency selection and channel spacing.

For the UTX-B40/M40/P40 Transmitters

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

CAUTION

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.
- Use of the battery which complied with IEC 60086-5 standard (Alkaline batteries), IEC 60086-4 standard (Lithium batteries) or IEC 62133-1 standard (Rechargeable nickel-metal-hydride batteries).
- When you dispose of the battery or the product, you must obey the law in the corresponding area or country. Do not dispose of the battery or the product in a fire or a hot oven, or mechanically crush or cut the battery. It may explode or cause a fire. Do not subject the battery to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Do not place the battery in a high temperature place, such as under direct sunlight or near fire. It may ignite, explode, or cause a fire. Do not immerse or wet the battery in water or seawater. This may cause an electric shock.

This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

ATTENTION

The electromagnetic fields at the specific frequencies may influence the sound of this unit.

All interface cables used to connect the equipment to peripherals must be shielded type to comply with EMC standard(s) and to prevent undesired operation due to radiated emissions. When cables are supplied, always use them for this purpose.

For the customers in the U.S.A.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

If you have any questions about this product, you may call:
Sony Customer Information Service Center 1-800-222-7669 or http://www.sony.com/.

Supplier's Declaration of Conformity

TradeName	: SONY
Model	: UTX-B40/UTX-M40/UTX-P40
Responsible party	: SonyElectronics Inc.
Address	: 16535Via Esprillo, San Diego,CA 92127U.S.A.
TelephoneNumber	: 858-942-2230

This device complies with part 15of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1)This device may not cause harmful interference,and (2)this device must accept any interference received, including interference that may cause undesiredoperation.

All interface cables used to connect peripherals must be shielded in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of part 15of FCC Rules.

Important Notice

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forthfor an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and body (excluding extremities: hands, wrists and feet).

FCC Radiation Exposure Statement

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research. UTX-B40/UTX-M40/UTX-P40 has been tested and found to comply with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines.

In order to comply with FCC radio-frequency radiation exposure guidelines for an uncontrolled exposure, this device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Use of Sony wireless devices is regulated by the Federal Communications Commission as described in Part 74 subpart H of the FCC regulations and users authorized thereby are required to obtain an appropriate license.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

For the customers in Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

For the customers in Canada

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not causeinterference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

IC Exposure of Humans to RF Fields

The installer of this radio equipment must ensure that the antenna is located or pointed such that it does not emit RF field in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's website www.hc-sc.gc.ca/index-eng.php

The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research. UTX-B40/UTX-M40/UTX-P40has beentested and found to comply with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102of the IC radio frequency (RF)Exposure rules.

This device operates on a no-protection, no-interference basis. Should the user seek to obtain protection from other radio services operating in the same TV bands, a radio licence is required. For further details, consult Innovation, Science and Economic Development Canada's document Client Procedures Circular CPC-2-1-28, Voluntary Licensing of Licence-Exempt Wireless Microphones in the TV Bands.

For the customers in Europe

Hereby, Sony Corporation declares that the radio equipment types listed above are in compliance with Directive 2014/53/EU.The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://compliance.sony.eu

Frequency range : 470MHz to 694 MHz
Maximum RF power output : 30 mW

NFC
Frequency : 13.56 MHz(13,56 MHz)
Maximum RF power output : <42 dBμA/m(10m)

UK CA

For the customers in the UK

Hereby, Sony Corporation declares that the radio equipment types listed above are in compliance with the UK relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: https://compliance.sony.co.uk

Voor klanten inEuropa

Hierbij verklaart Sony Corporation dat de bovenstaande radioapparatuurmodellen conform zijn met Richtlijn2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://compliance.sony.eu

Frekvensområde: 470MHz till694MHz
Maximal RF-utgangseffekt: 30mW

NFC
Frekvens: 13,56MHz
Maximal RF-utgangseffekt: <42 dBμA/m (10m)

För konter iEuropa

Härmed försäkrar Sony Corporation att de ovanstående modellernas typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://compliance.sony.eu

Frekvensinterval: 470MHz till 694 MHz
Maximal RF-effekt: 30mW

NFC
Frekvens: 13,56MHz
Maximal RF-effekt: <42 dBμA/m (10m)

Para clientes na Europa

O(a) abaixo assinado(a), Sony Corporation, declara que o presente tipo de equipamento dos modelos supracitados está emconformidade com a Diretiva 2014/53/UE.O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://compliance.sony.eu

Intervalo de frequência: 470MHz para 694 MHz
Potência máximade RF: 30 mW

NFC
Frequência: 13,56MHz
Potência máximade RF: <42 dBμA/m (10m)

For konder iEuropa

Hermed erklærer Sony Corporation, at radioudstyrstypen for modellerne ovenfor er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://compliance.sony.eu

Frekvensområde: 470MHz til694 MHz
Maksimal RF-udgangseffekt: 30mW

NFC
Frekvens: 13,56MHz
Maksimal RF-udgangseffekt: <42 dBμA/m (10m)

Asiakkaille Euroopassa

Sony Corporation vakuuttaa, että edellä mainittujen mallien radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://compliance.sony.eu

Taajuusalue: 470 MHz – 694 MHz
Enimmäislähetysteho radiotaajuudella: 30 mW

NFC
Taajuus: 13,56MHz
Enimmäislähetysteho radiotaajuudella: <42 dBμA/m (10m)

For konder iEuropa

Sony Corporation erklærer herved at modellene over er av en radioutstyrstype som er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den komplette EU-samsvarserklæringen finner du på følgende internettadresse: https://compliance.sony.eu

Frekvensområde: 470MHz til694 MHz
Maksimal RF-utgangseffekt: 30mW

NFC
Frekvens: 13,56MHz
Maksimal RF-utgangseffekt: <42 dBμA/m (10m)

Για τους πελάτες στην Ευρώπη

Με την παρούσα η Sony Corporation δηλώνει ότι, οι ραδιοεξοπλισμός των παραπάνω μοντέλων πληροί τους όρους της οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://compliance.sony.eu

Περιοχή συχνοτήτων: 470MHz έως694 MHz
Μέγιστη ισχύς εξόδου RF: 30mW

NFC
Συχνότητα:13,56 MHz
Μέγιστη ισχύς εξόδου RF: <42 dBμA/m (10m)

Dla klientów w Europie

Sony Corporation niniejszym oświadcza, że powyższe modele urządzeń zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://compliance.sony.eu

Zakres częstotliwości: od 470MHz do694 MHz
Maksymalna moc wyjściowa częstotliwości radiowej: 30 mW

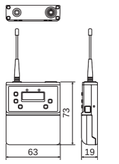
NFC
Częstotliwość: 13,56MHz
Maksymalna moc wyjściowa częstotliwości radiowej: <42 dBμA/m (10 m)

Pro zákazníky v Evropě

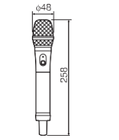
Sony Corporation tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení výše uvedených modelů je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.Úplné znění EU–prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://compliance.sony.eu

Frekvenční rozsah: 470MHz až 694MHz
Maximální vyzářený výkon na rádiové frekvenci: 30

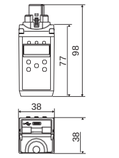
A



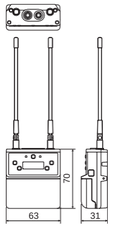
B



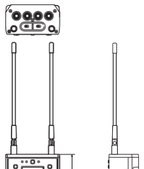
C



D



E



For the customers in the U.S.A.
SONY LIMITED WARRANTY - Please visit http://www.sony.com/psa/warranty for important information and complete terms and conditions of Sony's limited warranty applicable to this product.

For the customers in Canada
SONY LIMITED WARRANTY - Please visit http://www.sonybiz.ca/pro/lang/en/ca/article/resources-warranty for important information and complete terms and conditions of Sony's limited warranty applicable to this product.

For the customers in Europe
Sony Professional Solutions Europe - Standard Warranty and Exceptions on Standard Warranty.
Please visit https://pro.sony/support-services/primesupport/support-professional-solutions-europe-standard-product-warranty for important information and complete terms and conditions.

For the customers in Korea
SONY LIMITED WARRANTY - Please visit http://bpeng.sony.co.kr/handler/BPAS-Start for important information and complete terms and conditions of Sony's limited warranty applicable to this product.

Specifications

Design and specifications are subject to change without notice.

Transmitter (UTX-B40/M40/P40)

Items common to all transmitters

Oscillator type	Crystal-controlled PLL synthesizer
Carrier frequencies	14UC model: 470.125 MHz to 541.875 MHz (UHF-TV channels 14 to 25) 25UC model: 536.125 MHz to 607.875 MHz (UHF-TV channels 25 to 36) 90U model: 941.625 MHz to951.875 MHz, 953.000 MHz to 956.125 MHz, and 956.625 MHz to 959.625 MHz 21CE model: 470.025 MHz to 542.000 MHz (UHF-TV channels 21 to 29) 33CE model: 566.025 MHz to 630.000 MHz (UHF-TV channels 33 to 40) 42CE model: 638.025 MHz to 694.000 MHz (UHF-TV channels 42 to 48) 42LA model: 638.125 MHz to 697.875 MHz (UHF-TV channels 42 to 51) 29CN model: 638.025 MHz to 694.000 MHz (UHF-TV channels 29 to 35) KR model: 925.125 MHz to 937.375 MHz E model: 794.125 MHz to 805.875 MHz
	50 µs
Preemphasis	±5 kHz (–60 dBV, 1 kHz input)
Reference frequency deviation	0.9% or less (–60 dBV, 1 kHz input)
Distortion	0.9% or less (–60 dBV, 1 kHz input)
Signal-to-noise ratio	60 dB (–60 dBV, 1 kHz input) 102 dB (GAIN MODE set to AUTO GAIN, max.) 96 dB (GAIN MODE set to NORMAL, max.)
Audio delay	Approx. 0.35 ms
Tone signal frequency	In UWP-D compander mode: 32.382 kHz In UWP compander mode: 32kHz In WL800 compander mode: 32.768 kHz
Supply voltage	DC 3.0 V (two LR6/AA size alkaline batteries) DC 5.0 V (supplied from USB connector)
NFC function	Built-in
IR SYNC function	Built-in
USB port	USB Type-C
Operating temperature	0 °C to 50 °C (32 °F to 122 °F)
Storage temperature	–20 °C to +55 °C (–4 °F to +131 °F)

Note

When used in locations with an ambient temperature of 45 °C (113 °F) or higher, make sure the unit does not come into direct contact with your skin, as it may cause burns due to high temperature.

Body-pack transmitter (UTX-B40)

Antenna	1/4 λ wavelength wire antenna
Audio input connector	3.5 mm diameter 3-pole locking mini jack
Reference audio input level	–60 dBV (MIC input, GAIN MODE set to NORMAL, 0 dB attenuation) +4 dBu (LINE input)
RF output level	30 mW/5 mW selectable (UC, U, CE, LA, CN models) 10 mW/2 mW selectable (E, KR models)
Frequency response	23 Hz to 18 kHz (Typical)
Attenuation	0 dB to 27 dB (3 dB steps)
Indicators	POWER, AUDIO/MUTE
Battery life (measured with two LR6/AA size alkaline batteries at 25 °C (77 °F), DISPLAY MODE set to AUTO OFF)	Approx. 8 hours with output power of 30 mW (UC, U, CE, LA, CN models) Approx. 10 hours with output power of 10 mW (E, KR models)
Dimensions	63 × 73 × 19 mm (2 1/2 × 2 7/8 × 3/4 in.) (width / height / depth) (excluding antenna) (Figure **A**)
Mass	Approx. 83 g (2.9 oz) (excluding batteries)

Lavalier microphone (ECM-V1BMP)

Type	Electret condenser microphone
Frequency response	40 Hz to 20,000Hz
Directivity	Omni-directional
Sensitivity	–43.0 dB ±3 dB (0 dB = 1 V/Pa, at 1 kHz)
Operating temperature	0 °C to 50 °C (32 °F to 122 °F)
Storage temperature	–20 °C to +55 °C (–4 °F to +131 °F)
Cable	2.3 mm diameter, 2-conductor shielded cable, 1.2 m (3.9 feet) long
Dimensions	ø6.8 × 19.5 mm (9/32 × 25/32 in.) (without cable and connector)
Mass	Approx. 16.2 g (0.57 oz)

Hand-held microphone (UTX-M40)

Microphone unit	Dynamic
Directivity	Unidirectional
Antenna	1/4 λ wavelength wire antenna
Reference audio input level	–55 dBV (GAIN MODE set to NORMAL, 0 dB attenuation)
Maximum audio input level	151 dB SPL (21 dB attenuation, using supplied microphone unit)
RF output level	30 mW/5 mW selectable (UC, U, CE, LA, CN models) 10 mW/2 mW selectable (E, KR models)
Frequency response	70 Hz to 18 kHz (Typical)
Attenuation	0 dB to 21 dB (3 dB steps)
Indicator	POWER/MUTE
Battery life (measured with two LR6/AA size alkaline batteries at 25 °C (77 °F), DISPLAY MODE set to AUTO OFF)	Approx. 8 hours with output power of 30 mW (UC, U, CE, LA, CN models) Approx. 10 hours with output power of 10 mW (E, KR models)
Dimensions	ø48 × 258 mm (1 9/16 × 10 1/4 in.) (diameter / length) (Figure **B**)
Mass	Approx. 255 g (9.0 oz) (excluding batteries)

Plug-on transmitter (UTX-P40)

Reference audio input level	–60 dBV (MIC input, GAIN MODE set to NORMAL, 0 dB attenuation)
RF output level	40 mW/5 mW selectable (UC, U, LA models) 30 mW/5 mW selectable (CE, CN models) 10 mW/2 mW selectable (E, KR models)
Frequency response	23 Hz to 18 kHz (Typical)
Attenuation	0 dB to 48 dB (3 dB steps)
Audio input connector	XLR-3-11C type (female)
Indicators	POWER, AUDIO/MUTE, +48V
Battery life (measured with two LR6/AA size alkaline batteries at 25 °C (77 °F), DISPLAY MODE set to AUTO OFF)	During +48V OFF: Approx. 7 hours with output power of 40 mW (UC, U, LA models) Approx. 8 hours with output power of 30 mW (CE, CN models) Approx. 10 hours with output power of 10 mW (E, KR models) During +48V ON and ECM-673 connection: Approx. 6 hours with output power of 40 mW (UC, U, LA models) Approx. 6 hours with output power of 30 mW (CE, CN models) Approx. 7 hours with output power of 10 mW (E, KR models)
Dimensions	38 × 98 × 38 mm (1 1/2 × 3 7/8 × 1 1/2 in.) (width / height / depth) (including the audio input connector) (Figure **E**)
Mass	Approx. 139 g (4.9 oz) (excluding batteries)

Tuner (URX-P40/P41D)

Items common to all tuners

Antenna	1/4 λ wavelength wire antenna (angle-adjustable)
Audio output level variation range	–12 dB to +12 dB (3 dB steps)
Audio output connector	3.5 mm diameter 3-pole locking mini jack, Auxiliary connector
Headphone output level	10 mW max. (16-ohm)
Headphone output connector	3.5-mm diameter mini jack
Local oscillator	Crystal-controlled PLL synthesizer
Receive frequencies	14UC model: 470.125 MHz to 541.875 MHz (UHF-TV channels 14 to 25) 25UC model: 536.125 MHz to 607.875 MHz (UHF-TV channels 25 to 36) 90U model: 941.625 MHz to951.875 MHz, 953.000 MHz to 956.125 MHz, and956.625 MHz to 959.625 MHz 21CE model: 470.025 MHz to 542.000 MHz (UHF-TV channels 21 to 29) 42CE model: 638.025 MHz to 694.000 MHz (UHF-TV channels 42 to 48) 42LA model: 638.125 MHz to 697.875 MHz (UHF-TV channels 42 to 51) 29CN model: 638.025 MHz to 694.000 MHz (UHF-TV channels 29 to 35) KR model: 925.125 MHz to 937.375 MHz E model: 794.125 MHz to 805.875 MHz
Signal-to-noise ratio	96 dB (1 kHz sine wave, max deviation) Approx. 0.35 ms (analog output)
Audio delay	Approx. 0.24 ms (digital output)
Deemphasis	50 µs
Reference frequency deviation	±5 kHz
Frequency response	23 Hz to 18 kHz (Typical)
Distortion	0.9% or less (1 kHz sine wave, 5 kHz modulation)
Tone signal frequency	In UWP-D compander mode: 32.382 kHz In UWP compander mode: 32kHz In WL800 compander mode: 32.768 kHz
Operating temperature	0 °C to 50 °C (32 °F to 122 °F)
Storage temperature	–20 °C to +55 °C (–4 °F to +131 °F)

Note

When used in locations with an ambient temperature of 45 °C (113 °F) or higher, make sure the unit does not come into direct contact with your skin, as it may cause burns due to high temperature.

Portable diversity tuner (URX-P40)

USB port	USB Type-C
Supply voltage	DC 3.0 V (two LR6/AA size alkaline batteries) DC 5.0 V (supplied from USB connector)

Portable diversity tuner (URX-P40)

Audio output level	–60 dBV (3.5-mm diameter 3-pole locking mini jack, analog output, 0 dB audio output level) –20 dBFS (auxiliary connector, digital output, 0dB audio output level)
	–50 dBV (auxiliary connector, analog output, 0 dB audio output level)
Reception method	True diversity method
Indicators	POWER, RF
NFC function	Built-in
Dimensions	63 × 70 × 31 mm (2 1/2 × 2 7/8 × 1 1/4 in.) (width / height / depth) (excluding antenna) (Figure **D**)
Mass	Approx. 131 g (4.6 oz) (excluding batteries)

Portable diversity tuner (URX-P41D)

Audio output level	–60 dBV (3.5-mm diameter 3-pole locking mini jack, analog output, 0 dB audio output level, OUTPUT MODE set to NORMAL) –20 dBFS (auxiliary connector, digital output, 0dB audio output level) –50 dBV (auxiliary connector, analog output, 0 dB audio output level)
Audio input level	–50 dBV (during –60 dBV output, 1 kHz input frequency, INPUT LEVEL set to 0 dB)
Audio input connector	3.5-mm diameter 3-pole locking mini jack
Reception method	Space diversity system (true diversity system during one-channel operation)
Indicators	POWER, RF 1/2
NFC function	Built-in
IR SYNC function	Built-in
Battery life	Approx. 4 hours 30 minutes (measured with two LR6/AA size alkaline batteries at 25 °C (77 °F), DISPLAY MODE set to AUTO OFF)
Dimensions	63 × 70 × 35 mm (2 1/2 × 2 7/8 × 1 3/8 in.) (width/height/depth) (excluding antenna) (Figure **D**)
Mass	Approx. 159 g (5.6 oz) (excluding batteries)

Français

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour future référence.

Le modèle U90 peut uniquement être utilisé aux États-Unis.
L'utilisation des émetteurs U90 nécessite une licence et est sujette à des restrictions sur la sélection de fréquence et l'espacement des canaux.

Pour les émetteurs UTX-B40/M40/P40

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
Afin d'écarter tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

Draft_5-1_v009-000_5-xxx-xxx-03(1)_20211119105_FR_1/14

ATTENTION

- Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur.
- Utilisez une batterie conforme à la norme CEI 60086-5 (batteries alcalines), à la norme CEI 60086–4 (batteries au lithium) ou à la norme CEI 62133-1 (batteries nickel-hydrure métallique rechargeables).
- Lors de la mise au rebut de la batterie ou du produit, vous devez respecter la loi de la région ou du pays concerné. Ne mettez pas la batterie ou le produit au rebut dans un feu ou un four chaud, ou n'écrasez pas mécaniquement la batterie et ne la coupez pas. Elle risque d'exploser ou de provoquer un incendie. Ne soumettez pas la batterie à une pression d'air extrêmement basse qui pourrait entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Ne placez pas la batterie dans un endroit à température élevée, tel qu'à la lumière directe du soleil ou à proximité d'un feu. Elle risque de prendre feu, d'exploser ou de provoquer un incendie. Ne plongez pas et ne mouillez pas la batterie dans de l'eau douce ou de l'eau de mer. Cela risque de provoquer une électrocution.

Le symbole avertit l'utilisateur de la présence d'importantes instructions concernant le fonctionnement et la maintenance (entretien) dans la documentation qui accompagne l'appareil.

Draft_5-14_v010-000_5-xxx-xxx-03(1)_20211119105_FR_3/14

ATTENTION

Il est possible que des champs électromagnétiques à des fréquences spécifiques influencent le son de cet appareil.

Draft_2-14B_v011-000_5-xxx-xxx-03(1)_20211119105_FR_4/14

Tous les câbles d'interface permettant de raccorder l'équipement aux périphériques doivent être de type blindé afin de respecter la(les) directive(s) CEM et empêcher une opération non désirée dû aux émissions rayonnées. Quand les câbles sont fournis, utilisez-les toujours à cet effet.

Draft_2-8_v014-000_5-xxx-xxx-03(1)_20211119105_FR_5/14

Pour les clients au Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Draft_2-13_v002-000_5-xxx-xxx-03(1)_20211119105_FR_6/14

Pour les clients au Canada

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Draft_8-10_v006-000_5-xxx-xxx-03(1)_20211119105_FR_7/14

Exposition humaine aux champs de radiofréquences (Industrie Canada)

L'installateur de ce matériel radio doit s'assurer que l'antenne est située ou orientée de telle manière à ne pas émettre un champ de radiofréquence dépassant les limites spécifiées par Santé Canada pour la population générale ; consulte z le Code de sécurité 6, disponible sur le site Web de Santé Canada : http://www.hc-sc.gc.ca/index-eng.php

Draft_8-11_v002-000_5-xxx-xxx-03(1)_20211119105_FR_8/14

La mention «IC: » devant le numéro de certification/ homologation signifie uniquement que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont remplies.

Draft_9-12_v002-000_5-xxx-xxx-03(1)_20211119105_FR_9/14

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie fréquence radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires. UTX-B40/UTX-M40/UTX-P40a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC.

Draft_9-6F_v002-000_5-xxx-xxx-03(1)_20211119105_FR_10/14

Ce dispositif fonctionne selon un régime de non-brouillage et de non-protection. Si l'utilisateur devait chercher à obtenir une certaine protection contre d'autres services radio fonctionnant dans le mêmes bandes de télévision, une licence radio serait requise. Pour en savoir plus, veuillez consulter la Circulaire des procédures concernant les clients CPC-2-1-28, Délivrance de licences sur une base volontaire pour les microphones sans fil exempts de licence et exploités dans les bandes de télévision d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Draft_9-13_v005-000_5-xxx-xxx-03(1)_20211119105_FR_11/14

Pour les clients en Europe

Le soussigné, Sony Corporation, déclare que les types d'équipements radioélectriques faisant partie des modèles sus-référencés sont conformes à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : https://compliance.sony.eu

Draft_8-10B_v008-000_5-xxx-xxx-03(1)_20211119105_FR_12/14

Plage de fréquences : 470MHz à 694 MHz
Puissance de sortie RF maximale: 30mW

Draft_8-6G_v010-000_5-xxx-xxx-03(1)_20211119105_FR_13/14

NFC
Fréquence : 13,56MHz
Puissance de sortie RF maximale: <42 dBµA/m(10m)

Draft_8-9W_v001-000_5-xxx-xxx-03(1)_20211119105_FR_14/14

Pour les clients en France

Exposition aux ondes radio et débit d'absorption spécifique (DAS)

Ce modèle a été conçu avec le souci d'être en conformité avec les exigences de sécurité applicables en matière d'exposition aux ondes radio. Ces exigences s'appuient sur des lignes directrices scientifiques préconisant des marges de sécurité destinées à assurer la sécurité de tout un chacun, quels que soient l'âge et l'état de santé.

En ce qui concerne l'exposition aux ondes radio, ces lignes directrices font usage d'une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique (DAS). Les mesures du DAS sont effectuées à l'aide de méthodes normalisées, l'équipement émettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé, dans toutes les bandes de fréquence utilisées.

Bien qu'il puisse y avoir des différences entre les niveaux DAS des divers modèles, ceux-ci sont tous conçus pour respecter les règles à observer en matière d'exposition aux ondes radio.

Données DAS pour les résidents des pays qui ont adopté la limite DAS recommandée par la Commission internationale sur la radioprotection non ionisante (ICNIRP), laquelle limite est de 2 W/kg pour la tête et le tronc, et 4 W/kg pour les membres, en moyenne sur dix (10) grammes de tissue.

La plus haute valeur DAS pour ce modèle testé par Sony est:

Modèle	DAS tronc	DAS membres
UTX-B40	0,105 W/kg (10 g)	0,105 W/kg (10 g)
UTX-M40	0,054 W/kg (10 g)	0,054 W/kg (10 g)
UTX-P40	0,263 W/kg (10 g)	0,263 W/kg (10 g)

PRÉCAUTIONS D'USAGE DE L'APPAREIL

A. Informations relatives à la sécurité des personnes utilisatrices ou non
-Respect des restrictions d'usage spécifiques à certains lieux (hôpitaux, avions, stations-service, établissements scolaires…);
-Précautions à prendre par les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs…) concernant notamment la distance entre l'équipement radioélectrique et l'implant (15 centimètres dans le cas des sources d'exposition les plus fortes comme les téléphones mobiles);
B. Informations sur les comportements à adopter pour réduire l'exposition aux rayonnements émis par les équipements radioélectriques
-Utiliser l'équipement radioélectrique dans de bonnes conditions de réception pour diminuer la quantité de rayonnements reçus.
- Eloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.
- Eloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.

Pour les récepteurs URX-P40/P41D

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
Afin d'écarter tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

Draft_5-1_v009-000_5-xxx-xxx-03(1)_20211119105_FR_1/14

ATTENTION

- Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur.
- Utilisez une batterie conforme à la norme CEI 60086-5 (batteries alcalines), à la norme CEI 60086–4 (batteries au lithium) ou à la norme CEI 62133-1 (batteries nickel-hydrure métallique rechargeables).
- Lors de la mise au rebut de la batterie ou du produit, vous devez respecter la loi de la région ou du pays concerné. Ne mettez pas la batterie ou le produit au rebut dans un feu ou un four chaud, ou n'écrasez pas mécaniquement la batterie et ne la coupez pas. Elle risque d'exploser ou de provoquer un incendie. Ne soumettez pas la batterie à une pression d'air extrêmement basse qui pourrait entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Ne placez pas la batterie dans un endroit à température élevée, tel qu'à la lumière directe du soleil ou à proximité d'un feu. Elle risque de prendre feu, d'exploser ou de provoquer un incendie. Ne plongez pas et ne mouillez pas la batterie dans de l'eau douce ou de l'eau de mer. Cela risque de provoquer une électrocution.

Le symbole avertit l'utilisateur de la présence d'importantes instructions concernant le fonctionnement et la maintenance (entretien) dans la documentation qui accompagne l'appareil.

Draft_5-14_S-xxx-xxx-03(1)_20211125425_FR_3/11

ATTENTION

Il est possible que des champs électromagnétiques à des fréquences spécifiques influencent le son de cet appareil.

Draft_5-4F_S-xxx-xxx-03(1)_20211125425_FR_2/11

Tous les câbles d'interface permettant de raccorder l'équipement aux périphériques doivent être de type blindé afin de respecter la(les) directive(s) CEM et empêcher une opération non désirée dû aux émissions rayonnées. Quand les câbles sont fournis, utilisez-les toujours à cet effet.

Draft_5-8_S-xxx-xxx-03(1)_20211125425_FR_5/11

Pour les clients au Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Draft_5-13_S-xxx-xxx-03(1)_20211125425_FR_6/11

Pour les clients au Canada

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Draft_8-10_S-xxx-xxx-03(1)_20211125425_FR_7/11

La mention «IC: » devant le numéro de certification/ homologation signifie uniquement que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont remplies.

Draft_8-11_S-xxx-xxx-03(1)_20211125425_FR_8/11

Ce dispositif fonctionne selon un régime de non-brouillage et de non-protection. Si l'utilisateur devait chercher à obtenir une certaine protection contre d'autres services radio fonctionnant dans le mêmes bandes de télévision, une licence radio serait requise. Pour en savoir plus, veuillez consulter la Circulaire des procédures concernant les clients CPC-2-1-28, Délivrance de licences sur une base volontaire pour les microphones sans fil exempts de licence et exploités dans les bandes de télévision d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Draft_9-13_S-xxx-xxx-03(1)_20211125425_FR_9/11

Pour les clients en Europe

Le soussigné, Sony Corporation, déclare que les types d'équipements radioélectriques faisant partie des modèles sus-référencés sont conformes à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : https://compliance.sony.eu

Draft_8-10B_S-xxx-xxx-03(1)_20211125425_FR_10/11

NFC
Fréquence : 13,56MHz
Puissance de sortie RF maximale: <42 dBµA/m(10m)

Draft_8-9W_S-xxx-xxx-03(1)_20211125425_FR_11/11

Pour les clients au Canada
GARANTIE LIMITÉE DE SONY - Rendez-vous sur http://www.sonybiz.ca/pro/lang/en/ca/article/resources-warranty pour obtenir les informations importantes et l'ensemble des termes et conditions de la garantie limitée de Sony applicable à ce produit.

Spécifications

La conception et les spécifications sont sujettes à des modifications sans préavis.

Emetteur (UTX-B40/M40/P40)

Eléments communs à tous les émetteurs

Type d'oscillateur	Synthétiseur PLL piloté par quartz
Fréquences porteuses	Modèle 14UC : 470,125 MHz à 541,875 MHz (canaux UHF-TV 14 à 25) Modèle 25UC : 536,125 MHz à 607,875 MHz (canaux UHF-TV 25 à 36) Modèle 90U : 941,625 MHz à 951,875 MHz, 953,000 MHz à 956,125 MHz, et 956,625 MHz à 959,625 MHz Modèle 21CE : 470,025 MHz à 542,000 MHz (canaux UHF-TV 21 à 29) Modèle 33CE : 566,025 MHz à 630,000 MHz (canaux UHF-TV 33 à 40) Modèle 42CE : 638,025 MHz à 694,000 MHz (canaux UHF-TV 42 à 48) Modèle 42LA : 638,125 MHz à 697,875 MHz (canaux UHF-TV 42 à 51) Modèle 29CN : 638,025 MHz à 694,000 MHz (canaux UHF-TV 29 à 35) Modèle KR : 925,125 MHz à 937,375 MHz Modèle E : 794,125 MHz à 805,875 MHz
	50 µs
Préaccentuation	±5 kHz (–60 dBV, entrée 1 kHz)
Ecart de fréquence de référence	0,9% ou moins (–60 dBV, entrée 1 kHz)
Distorsion	0,9% ou moins (–60 dBV, entrée 1 kHz)
Rapport signal/bruit	60 dB (–60 dBV, entrée 1kHz) 102 dB (GAIN MODE réglé sur AUTO GAIN, max.) 96 dB (GAIN MODE réglé sur NORMAL, max.)
Délai audio	Approx. 0,35 ms
Fréquence du signal de tonalité	En mode compression-expansion UWP-D : 32,382 kHz En mode compression-expansion UWP : 32 kHz En mode compression-expansion WL800 : 32,768 kHz
Tension d'alimentation	3,0 V CC (deux piles alcalines format LR6/AA) 5,0 V CC (fournie par le connecteur USB)
Fonction NFC	Intégrée
Fonction IR SYNC	Intégrée
Port USB	USB Type-C
Température de fonctionnement	0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F)
Température de stockage	–20 °C à +55 °C (–4 °F à +131 °F)

Remarque

En cas d'utilisation dans des endroits où la température ambiante est de 45 °C (113 °F) ou plus, assurez-vous que l'appareil n'entre pas en contact direct avec votre peau, car cela pourrait provoquer des brûlures dues à une température élevée.

Emetteur de poche (UTX-B40)

Antenne	Antenne de fil à longueur d'onde 1/4 λ
Connecteur d'entrée audio	Mini jack de verrouillage 3 pôles de 3,5 mm de diamètre
Niveau d'entrée audio de référence	–60 dBV (entrée MIC, GAIN MODE réglé sur NORMAL, atténuation 0 dB) +4 dBu (Entrée LINE)
Niveau de sortie RF	30 mW/5 mW sélectionnable (modèles UC, U, CE, LA et CN) 10 mW/2 mW sélectionnable (modèles E et KR)
Réponse de fréquence	23 Hz à 18 kHz (Typique)
Atténuation	0 dB à 27 dB (étapes de 3 dB)
Indicateurs	POWER, AUDIO/MUTE
Durée de vie des piles (mesurée avec deux piles alcalines format LR6/AA à 25 °C (77 °F), DISPLAY MODE réglé sur AUTO OFF)	Approx. 8 heures avec alimentation de sortie de 30 mW (modèles UC, U, CE, LA et CN) Approx. 10 heures avec alimentation de sortie de 10 mW (modèles E et KR)
Dimensions	63 × 73 × 19 mm (2 1/2 × 2 7/8 × 3/4 po) (largeur / hauteur / profondeur) (à l'exception de l'antenne) (Figure **A**)
Poids	Approx. 83 g (2,9 on) (à l'exception des batteries)

Micro-cravate (ECM-V1BMP)

Type	Microphone condensateur à électret
Réponse de fréquence	40 Hz à 20 000 Hz
Directivité	Omnidirectionnelle
Sensibilité	–43,0 dB ±3 dB (0 dB = 1 V/Pa, à 1 kHz)
Température de fonctionnement	0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F)
Température de stockage	–20 °C à +55 °C (–4 °F à +131 °F)
Câble	2,3 mm de diamètre, câble blindé à 2 conducteurs, 1,2 m (3,9 pieds) de long
Dimensions	ø6,8 × 19,5 mm (9/32 × 25/32 po) (sans câble ni connecteur)
Poids	Approx. 16,2 g (0,57 on)

Microphone portatif (UTX-M40)

Microphone	Dynamique
Directivité	Unidirectionnelle
Antenne	Antenne de fil à longueur d'onde 1/4 λ
Niveau d'entrée audio de référence	–55 dBV (GAIN MODE réglé sur NORMAL, atténuation 0 dB)
Niveau d'entrée audio maximal	151 dB SPL (atténuation de 21 dB, utilisation de l'unité microphone)
Niveau de sortie RF	30 mW/5 mW sélectionnable (modèles UC, U, CE, LA et CN) 10 mW/2 mW sélectionnable (modèles E et KR)
Réponse de fréquence	70 Hz à 18 kHz (Typique)
Atténuation	0 dB à 21 dB (étapes de 3 dB)
Indicateur	POWER/MUTE
Durée de vie des piles (mesurée avec deux piles alcalines format LR6/AA à 25 °C (77 °F), DISPLAY MODE réglé sur AUTO OFF)	Approx. 8 heures avec alimentation de sortie de 30 mW (modèles UC, U, CE, LA et CN) Approx. 10 heures avec alimentation de sortie de 10 mW (modèles E et KR)
Dimensions	ø48 × 258 mm (1 9/16 × 10 1/4 po) (diamètre / longueur) (Figure **B**)
Poids	Approx. 255 g (9,0 on) (à l'exception des batteries)

Emetteur enfichable (UTX-P40)

Niveau d'entrée audio de référence	–60 dBV (entrée MIC, GAIN MODE réglé sur NORMAL, atténuation 0 dB)
Niveau de sortie RF	40 mW/5 mW sélectionnable (modèles UC, U et LA) 30 mW/5 mW sélectionnable (modèles CE et CN) 10 mW/2 mW sélectionnable (modèles E et KR)
Réponse de fréquence	23 Hz à 18 kHz (Typique)
Atténuation	0 dB à 48 dB (étapes de 3 dB)
Connecteur d'entrée audio	Type XLR-3-11C (femelle)
Indicateurs	POWER, AUDIO/MUTE, +48V
Durée de vie des piles (mesurée avec deux piles alcalines format LR6/AA à 25 °C (77 °F), DISPLAY MODE réglé sur AUTO OFF)	Lorsque +48V est OFF : Approx. 7 heures avec alimentation de sortie de 40 mW (modèles UC, U et LA) Approx. 8 heures avec alimentation de sortie de 30 mW (modèles CE et CN) Approx. 10 heures avec alimentation de sortie de 10 mW (modèles E et KR) Lorsque +48V est ON et pendant la connexion ECM-673 : Approx. 6 heures avec alimentation de sortie de 40 mW (modèles UC, U et LA) Approx. 6 heures avec alimentation de sortie de 30 mW (modèles CE et CN) Approx. 7 heures avec alimentation de sortie de 10 mW (modèles E et KR)
Dimensions	38 × 98 × 38 mm (1 1/2 × 3 7/8 × 1 1/2 po) (largeur / hauteur / profondeur) (y compris le connecteur d'entrée audio) (Figure **E**)
Poids	Approx. 139 g (4,9 on) (à l'exception des batteries)

Tuner (URX-P40/P41D)

Eléments communs à tous les tuners

Antenne	Antenne de fil à longueur d'onde 1/4 λ (angle réglable)
Plage de variation du niveau de sortie audio	–12 dB à +12 dB (incréments de 3 dB)
Connecteur de sortie audio	Mini jack de verrouillage 3 pôles de 3,5 mm de diamètre, connecteur auxiliaire
Niveau de sortie casque	10 mW max. (16-ohm)
Connecteur de sortie casque	Mini jack de 3,5 mm de diamètre
Oscillateur local	Synthétiseur PLL piloté par quartz
Fréquences de réception	Modèle 14UC : 470,125 MHz à 541,875 MHz (canaux UHF-TV 14 à 25) Modèle 25UC : 536,125 MHz à 607,875 MHz (canaux UHF-TV 25 à 36) Modèle 90U : 941,625 MHz à 951,875 MHz, 953,000 MHz à 956,125 MHz, et 956,625 MHz à 959,625 MHz Modèle 21CE : 470,025 MHz à 542,000 MHz (canaux UHF-TV 21 à 29) Modèle 33CE : 566,025 MHz à 630,000 MHz (canaux UHF-TV 33 à 40) Modèle 42CE : 638,025 MHz à 694,000 MHz (canaux UHF-TV 42 à 48) Modèle 42LA : 638,125 MHz à 697,875 MHz (canaux UHF-TV 42 à 51) Modèle 29CN : 638,025 MHz à 694,000 MHz (canaux UHF-TV 29 à 35) Modèle KR : 925,125 MHz à 937,375 MHz Modèle E : 794,125 MHz à 805,875 MHz
Rapport signal/bruit	60 dB (entrée 1kHz) 96 dB (pour une sinusoïdale de 1 kHz, déviation maximale)
Délai audio	Approx. 0,35 ms (sortie analogique) Approx. 0,24 ms (sortie numérique)
Désaccentuation	50 µs
Ecart de fréquence de référence	±5 kHz
Réponse de fréquence	23 Hz à 18 kHz (Typique)
Distorsion	0,9 % ou moins (onde sinusoïdale de 1 kHz, modulation de 5kHz)
Fréquence du signal de tonalité	En mode compression-expansion UWP-D : 32,382 kHz En mode compression-expansion UWP : 32 kHz En mode compression-expansion WL800 : 32